BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-2522-8/21
Sarajevo,29.09.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača PRINTEX d.o.o.Sarajevo, zastupan po punomoćniku Advokatsko društvo Eterović d.o.o. Sarajevo od 20.08.2021. godine izjavljenoj na Tendersku dokumentaciju Ugovornog organa: Brčko distrikt BIH, Brčko u postupku javne nabavke računara,računarske i srodne uredske opreme na osnovu potreba ugovornog organa i raspoloživih sredstava LOT 5 i LOT 7, na osnovu čl.103 i čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.230. stav 1 Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 29.09.2021. godine, donio je:

R J E Š E NJ E

1. Žalba ponuđača PRINTEX d.o.o.Sarajevo od 20.08.2021. godine se usvaja.
2. Poništava se Tenderska dokumentacija i Obavještenje o nabavci broj: 1157-1-1-311-3-321/21 objavljeno na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 30.06.2021. godine u odnosu na LOT 5 i LOT 7 predmetne javne nabavke.
3. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM ponuđača PRINTEX d.o.o.Sarajevo izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.
4. Zahtjev ponuđača PRINTEX d.o.o.Sarajevo, zastupan po punomoćniku Advokatsko društvo Eterović d.o.o. Sarajevo za naknadu troškova žalbenog postupka izjavljenog u žalbi od 20.08.2021. godine usvaja se u iznosu od 280,80 KM. U ostalom dijelu zahtjev se odbija kao neosnovan.
5. Obavezuje se ugovorni organ : Brčko distrikt BIH, Brčko,da žalitelju PRINTEX d.o.o.Sarajevo nadoknadi troškove žalbenog postupka u iznosu od 280,80 KM u roku od 15 dana od dana izvršnosti ovog Rješenja.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Ugovorni organ, Brčko distrikt BIH, Brčko, objavio je Obavještenje o nabavci broj: 1157-1-1-311-3-321/21 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 30.06.2021. godine u postupku javne nabavke računara,računarske i srodne uredske opreme na osnovu potreba ugovornog organa i raspoloživih sredstava LOT 5 i LOT 7.

Nezadovoljan sadržajem Tenderskog dokumenta žalitelj PRINTEX d.o.o.Sarajevo, zastupan po punomoćniku Advokatsko društvo Eterović d.o.o. Sarajevo je izjavio žalbu od 20.08.2021. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Odlukom u kojoj se izjašnjava o žalbenim navodima i dokumentacijom.

Žalitelj u žalbi navodi:

- Ovim putem izričito ističemo da u konkretnom postupku nabavke Ugovorni organ ne samo da nije obezbijedio pravednu i aktivnu konkurenciju već je propisivanjem konkretnih uvjeta u Obrascu za cijenu ponude (Aneks 3) za LOT 5 i LOT 7 u cijelosti ignorisao ovu i brojne druge odredbe zakona.Dakle prema mišljenju zainteresiranog ponuđača/kandidata predmetna tenderska dokumentacija u dijelu koji se odnosi na definiranje Tehničke specifikacije predmeta nabavke date u Anexu 3 -Obrazac za cijenu ponude za LOT 5 i LOT 7, a u smislu odredbe člana 3. stav 1. u vezi sa članom 54. Zakona o javnim nabavkama, nije sačinjen na način koji omogućuje zainteresiranim ponuđačima /kandidatima da svoje ponude pripreme i dostave na način da postoji STVARNA KONKURENCIJA u odnosu na pojedine ponuđače. U konkretnom slučaju Ugovorni organ je u tehničkim specifikacijama za mrežne uređaje naveo tehničke specifikacije za model proizvođača „Canon", i to su upravo navedene tehničke specifikacije za model ovog proizvođača, na način da i za LOT 5 pod tačkom 1 i za LOT 7 tehničke specifikacije date u TD-u opisuju, ne upućuju već izričito opisuju, uređaj Canon Model image RUNNER ADVANCE DX 4700 Series, čije su specifikacije navedene na linku:https://wvw.canon-europe.com/business-printere-and-faxes/imagerunner-advance-dx 4700 /specifications/. Običnim pregledom gore citiranih uvjeta tehničke specifikacije APSOLUTNO svakom je jasno da je ista rađena na način da su u njoj navedene specifikacije jedinstvenog uređaja, bez da je uopće omogućena ponuda ekvivalenta.Također je jasno da čak i da je ekvivalent dozvoljen ovako definisana specifikacija svjedno ONEMOGUĆAVA ponudu bilo kojeg drugog uređaja osim onog specifičnog uređaja po kojem je rađena tehnička specifikacija. Prema mišljenju Zainteresiranog kandidata/Ponuđača ovakvo određivanje predmeta nabavke IMA OGRANIČAVAJUĆI KARAKTER NA KONKURENCIJU jer isključuje ama baš sve ostale proizvođače, jer je činjenica je da ni jedan od ostalih proizvođača: Kyocera, Konica, HP, Xerox, Brother, Ricoh... ne može ispoštovati sve stavke. Ali baš ni jedan.U nastavku dajemo i pojedinačne primjere nedostataka u tehničkim specifikacijama tenderske dokumentacije , koji potvrđuju ovdje iznesene žalbene navode da je nemoguće dostaviti bilo koji uređaj osim navedenog modela proizvođača Canon: Proizvođač Kyocera ne ispunjava uvjete brzine dvostanog skeniranja, te ladice od 550 papira.Proizvođač Konica ne ispunjava uvjete ladice od 550 papira, kao ni maksimalni ispis tonera (max 24000 Proizvođač Xerox ne ispunjava uvjete ladice od 550 papira, kao ni brzine dvostranog skeniranja. Proizvođač Ricoh ne ispunjava uvjete dvostranog skeniranja, kao ni maksimalni ispis tonera (max 37000).

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe da u konkretnom postupku nabavke Ugovorni organ ne samo da nije obezbijedio pravednu i aktivnu konkurenciju već je propisivanjem konkretnih uvjeta u Obrascu za cijenu ponude (Aneks 3) za LOT 5 i LOT 7 u cijelosti ignorisao ovu i brojne druge odredbe zakona.Dakle prema mišljenju zainteresiranog ponuđača/kandidata predmetna tenderska dokumentacija u dijelu koji se odnosi na definiranje Tehničke specifikacije predmeta nabavke date u Anexu 3 -Obrazac za cijenu ponude za LOT 5 i LOT 7, a u smislu odredbe člana 3. stav 1. u vezi sa članom 54. Zakona o javnim nabavkama, nije sačinjen na način koji omogućuje zainteresiranim ponuđačima /kandidatima da svoje ponude pripreme i dostave na način da postoji STVARNA KONKURENCIJU u odnosu na pojedine ponuđače. U konkretnom slučaju Ugovorni organ je u tehničkim specifikacijama za mrežne uređaje naveo tehničke specifikacije za model proizvođača „Canon", i to su upravo navedene tehničke specifikacije za model ovog proizvođača, na način da i za LOT 5 pod tačkom 1 i za LOT 7 tehničke specifikacije date u TD-u opisuju, ne upućuju već izričito opisuju, uređaj Canon Model image RUNNER ADVANCE DX 4700 Series, čije su specifikacije navedene na linku:https://www.canon-europe.com/business-printere-and-faxes/imagerunner-advance-dx 4700 /specifications/. Običnim pregledom gore citiranih uvjeta tehničke specifikacije APSOLUTNO svakom je jasno da je ista rađena na način da su u njoj navedene specifikacije jedinstvenog uređaja, bez da je uopće omogućena ponuda ekvivalenta.Također je jasno da čak i da je ekvivalent dozvoljen ovako definisana specifikacija svjedno ONEMOGUĆAVA ponudu bilo kojeg drugog uređaja osim onog specifičnog uređaja po kojem je rađena tehnička specifikacija. Prema mišljenju Zainteresiranog kandidata/Ponuđača ovakvo određivanje predmeta nabavke IMA OGRANIČAVAJUĆI KARAKTER NA KONKURENCIJU jer isključuje ama baš sve ostale proizvođače, jer je činjenica je da ni jedan od ostalih proizvođača: Kyocera, Konica, HP, Xerox, Brother, Ricoh... ne može ispoštovati sve stavke. Ali baš ni jedan.U nastavku dajemo i pojedinačne primjere nedostataka u tehničkim specifikacijama tenderske dokumentacije , koji potvrđuju ovdje iznesene žalbene navode da je nemoguće dostaviti bilo koji uređaj osim navedenog modela proizvođača Canon: Proizvođač Kyocera ne ispunjava uvjete brzine dvostranog skeniranja, te ladice od 550 papira.Proizvođač Konica ne ispunjava uvjete ladice od 550 papira, kao ni maksimalni ispis tonera (max 24000 Proizvođač Xerox ne ispunjava uvjete ladice od 550 papira, kao ni brzine dvostranog skeniranja. Proizvođač Ricoh ne ispunjava uvjete dvostranog skeniranja, kao ni maksimalni ispis tonera (max 37000).

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:
„Ugovorni organ je razmotrio navedene činjenice i izvršio analizu žalbenih navoda i predmetne specifikacije kao sastavnog dijela tenderske dokumentacije i na osnovu uvida u predmet zaključio da su žalbeni navodi neosnovani, jer je žalilac izvršio selektivno i površno istraživanje tržišta. Dovoljno je navesti da uređaj Konica Minolta Bizhub 750i potpuno zadovoljava sve propisane uslove iz tehničke specifikacije kao sastavnog dijela tenderske dokumentacije iako je u žalbi naveo da, između ostalih, proizvođač Konica ne ispunjava uslove ladice od 550 papira, kao ni maksimalni ispis tonera (max 24000) - https://www.konicaminolta.eu/eu-en/hardware/office.

Model Konica Minolte ima sledeće ladice: Paper tray input (standard): lx500;A6-A3; custom sizes; 52-256 g/m2 lx 500; A5-SRA3; custom sizes;52-256 g/m2 1x1,500; A5-A4; 52-256 g/m2 1x1,000; A5-A4;52-256 g/m2

Vidljivo je da uređaj posjeduje dvije ladice koje imaju kapacitet jednak ili veći od 550 listova Navedeni model ima kapacitet tonera: Toner lifetime Black up to 40,000 pages što pokazuje da omogućava i zahtijevani spisi tonera detaljna specifikacija uređaja postoji na linku https/www.konicaminolta.eu/eu-en/hardware/officeizhub-750i #specifications.

Na osnovu svega iznesenog jasno je da je tehničkom specifikacijom omogućeno svim ponuđačima da dostave svoje ponude i na taj način ostvare konkurenciju i da nije tačan navod žalioca da je nemoguće dostaviti bilo koji uređaj osim navedenog modela proizvođača Canon."

U odgovoru na izjašnjenje ugovornog organa žalitelj navodi:
„U svom Izjašenjenju po žalbi ugovorni organ navodi da je naša žalba neosnovana navodeći da uvjete postavljene u tenderskoj dokumentaciji isunjava još JEDAN uređaj osim uređaja Canon i to uređaj Konica Minolta Bizhub 750i koji suprotno navodima žalitelja ispunjava uvjete u pogledu ladice.

Ovdje prije svega moramo istaći da je TDom propisano da ponuđeni uređaj mora imati dvije kasete sa po min. 550 listova

Uređaj Konica Minolta na koki se poziva ugovorni organ ima kapacitet standardne ladice od 500 LISTOVA kako je to i naveo žalitelja dok je moguće uređaj nabaviti sa DODATNIM ladicama koje imaju veće kapacitete međutim iste NE DOLAZE uz osnovni model uređaja već predstavljaju dogradnju istog.
Dokaz:

- https://www.betterbuvs.com/office-equipment/reviews/konica-minolta-bizhub-c750i/
- https://www.konicaminolta.eu/eu-en/hardware/office/bizhub-c750i

DAKLE U OSNOVNOM MODELU UREĐAJA KONICA NITI JEDNA LADICA NEMA KAPACITET OD 550 LISTOVA, A TDom JE TRAŽENO DA UREĐAJ IMA DVIJE LADICE SA TIM KAPACITETOM.

Također moramo istaći da predmeni model Konice koji jeste serija/generacija 7, a Canon koji je zapravo specificiran u TDu je serija 4. Shodno navedenom predmetna Konica je 3 klase većeg kvaliteta (a samim tim i cijene) u odnosu na predmetnu Konicu, pa je apsurdno uopće porediti predmetna dva uređaja.

Dakle u svom izjašenjenju ugovorni organ je utvrdio da je naš navod iz žalbe kojim tvrdimo da ponudu po ovakvoj specifikaciji može dostaviti samo ponuđač koji raspolaže Canon uređajem netačan, jer se u skladu sa TDom može ponuditi još JEDAN uređaj koji je sasvim slučajno za 3 klase kvalitetniji (te samim tim i 3 puta skuplji) od onog kojeg je očigledno opisivao ugovorni organ, a da još situacija bude gora ni taj uređaj zapravo NE ISPUNJAVA uvjete bez posebnih nadogranji koje još dodatno koštaju.

Međutim nesporna je činjenica da čak i da Konicin uređaj ispunjava sve uvjete (a ne ispunjava) odredbe zakona o javnim nabavkama o obavezi ugovornog organa da obezbijedi pravednu i aktivnu konkurenciju nisu ispoštovane ako je učešće omogućeno samo dvojici proizvođača, već se učešće MORA omogićiti SVIM PONUĐAČIMA koji raspolažu uređajima koji MOGU ZADOVOLJITI potrebe ugovornog organa.

Nesporna je činjenica štampače koji mogu zadovoljiti osnovane i opravdane potrebe ugovornog organa ima znatno više od 2, međutim specifikacija koju je izradio ugovorni organ gotovo svima ONEMOGUĆAVA UČEŠĆE i to zbog neosnovanih i neopravdanih zahtijeva poput tačno definisane dimenzije ekrana (min 10'), tačno određene brzine štampanja (45 ppm za A4,22 ppm za A3), te isto tako definisane brzine kopiranja, a koji zahtjevi ugovornog organa NISU OPRAVDANI STVARNIM POTREBAMA već su postavljeni isključivo kako bi imali eliminatoran učinak na NEPOŽELJNE ponuđače (odnosno sve ponuđače koji nude uređaj čiju specifikaciju ugovorni organ nije prepisao u TD)."

U odnosu na prednje navedena sporna pitanja, potrebno je naglasiti da ugovorni organ očigledno ne daje potpun i sadržajno odgovarajući odgovor, s obzirom da se konkretnije i sadržajnije ne osvrće na svrhu i smisao postavljanja navedenih zahtjeva, naročito uzevši da je osnovno pitanje u konkretnom slučaju osnov i održivost opredjeljenja zahtijevanja navedenih karakteristika koje žalitelj naročito ističe.

Osim navedenog,iznošenje argumentacije ugovornog organa u smislu da je „...žalilac izvršio selektivno i površno istraživanje tržišta.„„"...da uređaj Konica Minolta Bizhub 750i potpuno zadovoljava sve propisane uslove iz tehničke specifikacije kao sastavnog dijela tenderske dokumentacije"... ukazuje da ugovorni organ nije posvetio u dovoljnoj i odlučnoj mjeri pažnju i iznio uvjerljivu argumentaciju, po pitanju konkurentnosti;da nije pri tome naveo na osnovu kojih analiza tržišta nabavke ili drugih raspoloživih dokaznih sredstava je utvrdio, odnosno izveo zaključak o nepobitnom postojanju drugih proizvođača koji mogu da ispune ove uslove, pogotovo što navedenu tvrdnju žalitelj osporava navodeći da Konicin uređaj ne ispunjava sve uvjete,da dodatne ladice ne dolaze uz osnovni model već predstavljaju nadogradnju istog.

Treba dodatno istaći da je ključno da se adekvatnim kontraargumentima, pobije tvrdnja žalitelja da je samo jedan proizvođač referentan i relevantan s tim u vezi/žalitelj upućuje na brošuru kompanije Canon, te daljnje, na analizu , baziranu na uporednom pregledu proizvoda drugih proizvođača/, te vezano,da se odgovarajućom kontraargumentacijom,zasnuju okolnosti da predloženi sadržaj ne/upućuje na povredu čl.54 Zakona, a što zahtijeva širi pristup te je za navedeno potrebno pružiti odgovarajuće konkretne dokaze, koji su očito propušteni u konkretnom slučaju.

Sve prednje navedeno ukazuje da usljed nepotpunog i nepravilnog osvrta s tim u svezi, ugovorni organ nije uspio dokazati u suprotno, a za što ima obavezu shodno čl.102 st 2 Zakona, da dokaže postojanje okolnosti koje su predmet postupka po žalbi.

Ovaj organ napominje da je u postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.

Usljed nedostatka dokaza i argumentacije da je ugovorni organ iscrpio sve što je bilo potrebno,izvršio potrebne analize i raspravio sve što je s tim svezi pravnorelevantno,da se na podlozi činjenične osnove zasnuje u odlučnoj mjeri predloženi sadržaj, ovaj organ je uzevši sve dokaze pojedinačno i u korelaciji jedne s drugim,ocijenio da bi u cilju zaštite odredaba i načela postupka, predmetne dokumente postupka, iz svih okolnosti navedenih predmetnom odlukom,valjalo poništiti u cijelosti.

U žalbi ponuđača PRINTEX d.o.o.Sarajevo, zastupan po punomoćniku Advokatskodruštvo Eterović d.o.o. Sarajevo od 20.08.2021. godine , postavljen je zahtjev za nadoknadu troškova žalbenog postupka, koji se sastoji od troškova sastava, žalbe u iznosu od 842,40 KM.

Imajući u vidu visinu postavljenog zahtjeva za troškove postupka, ovaj organ je u skladu sa odredbama sa članom 18. stav 2. i 33. Tarifa o nagradama i naknadi troškova za rad advokata ("Službene novine Federacije BiH" broj: 22/04 i 24/04) u konkretnom slučaju pristupio odlučivanju o troškovima ovog postupka, smatrajući da u konkretnom slučaju treba primjeniti

tarife u postupcima u neprocjenjivim stvarima. Žalitelju pripada naknada troškova postupka za podnošenje žalbe u upravnom postupku u neprocjenjivom predmetu, to jest u iznosu od 240,00 KM u skladu sa članom 18. stav 2. i 33. Tarifa o nagradama i naknadi troškova za rad advokata ("Službene novine Federacije BiH" broj: 22/04 i 24/04) i Presudom Suda Bosne i Hercegovine broj: S1 3 U 023495 16 U od 16.03.2018.godine i PDV 17% u iznosu od 40,80 KM. U ostalom dijelu zahtjev se odbija kao neosnovan,

U skladu sa navedenim, te u skladu sa članom 105. stav 2. Zakona o upravnom postupku kojim je propisano:"Kada u postupku učestvuju dvije ili više stranaka sa suprotnim interesima, stranka koja je izazvala postupak, a na čiju je štetu postupak okončan, dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su toj stranci nastali učestvovanjem u postupku. Ako je u takvom slučaju koja od stranaka djelimično uspjela sa svojim zahtjevom, ona je dužna nadoknaditi protivnoj stranci troškove srazmjerno dijelu svog zahtjeva s kojim nije uspjela. Stranka, koja je obiješću prouzrokovala protivnoj stranci troškove u postupku, dužna je toj stranci te troškove nadoknaditi" odlučeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.
Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNICA VIJEĆA
mr. Nikolina Silak

Dostaviti:
- PRINTEX d.o.o.Sarajevo, zastupan po punomoćniku
  Advokatsko društvo Eterović d.o.o. Sarajevo
- Brčko distrikt BIH, Brčko
-evidenciji
- a/a